COMUNE DI SELVA DI VAL GARDENA
Provincia di Bolzano
PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

GEMEINDE WOLKENSTEIN IN GRÖDEN
Provinz Bozen
MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213

CHEMUN DE SËLVA
Provinzia de Bulsan
COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

del **29.09.2026**
n. **209**

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

vom **29.09.2026**
Nr. **209**

DELIBERAZION DLA JONTA CUMENELA

di **29.09.2026**
nr. **209**

Sono presenti: Anwesend sind: L ie leprò:

	A.G. A.E. A.G.	A.I. A.U. A.I.	VC VK VC
Tobias Nocker			
Alex Perathoner			
Ernest Derio Cuccarollo			
Doris Mussner Delago			
Silvia Runggaldier			

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon
A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon
V.C.-V.K.-V.C. presente tramite videoconferenza – mit Videokonferenz abwesend – prejënt tres videocunferënza

Assiste la Segretaria comunale

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Leprò ie la Secretera de chemun

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Cunstatà che n ie assé per pudëi deliberé, sëurantòl l senieur

Tobias Nocker

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e sottopone alla Giunta comunale la trattazione del seguente

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung von folgendem

te si funzion de Ambolt la presidënza y prejënta ala Jonta cumenela la tratazion dl argumënt che vën do:

OGGETTO:

Avvio del procedimento di modifica del piano urbanistico comunale e del piano paesaggistico per l'inserimento di una nuova linea MT 20kV per il collegamento delle cabine Oltretorrente e Ruacia

GEGENSTAND:

Einleitung des Verfahrens zur Abänderung des Gemeindebauleitplanes und des Landschaftsplanes für die Eintragung einer neuen 20kV Mittelspannungsleitung für die Verbindung der Kabinen Überwasser und Ruacia

ARGUMËNT:

Nvieda via dla prozedura de mudazion dl plan urbanistich cumenel y dl plan dla cuntreda per purtè ite de na linea nueva de media tenscion 20 kV per l cunliamënt dla cabines Sureghes y Ruacia

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

LA GIUNTA COMUNALE
delibera

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	5
voti favorevoli	5
contrari	0
astenuti	0

espressi legalmente:

1) è approvata la seguente proposta di modifica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale di Selva di Val Gardena:

Oggetto della modifica:
Inserimento di una nuova linea MT 20kV per il collegamento delle cabine Oltretorrente e Ruacia:

Modifiche al piano urbanistico comunale e al piano paesaggistico:

- inserimento dell'esistente cabina elettrica "Ruacia" come cabina primaria;
- inserimento del nuovo collegamento come linea a media tensione;

Terreni interessati:

La modifica riguarda le pp.ff. 7/4, 7/31, 36/4, 37/2, 37/4, 1154/1, 1165 C.C. Selva.

Documentazione della modifica:

Dott. Arch. Matthias Rainer, assunta al protocollo comunale in data 31.08.2026 al n. 0024141.

Ricevuta dei **codici univoci n. 10013** rilasciate dal portale ufficiale della Provincia per l'interscambio dei geodati dei piani, che certifica il regolare deposito degli allegati grafici e/o normativi;

2) Si prende atto che, ai sensi degli articoli 53 e 54 della legge provinciale n. 9/2018 "Territorio e paesaggio":

La delibera e la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano.

Scaduto il suddetto termine il Comune trasmette immediatamente le osservazioni ricevute alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio.

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	5
Jastimmen	5
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0

geäußert in gesetzlicher Weise:

1) folgender Vorschlag zur Abänderung des Landschafts- und des Bauleitplanes der Gemeinde Wolkenstein wird genehmigt:

Gegenstand der Abänderung:
Eintragung einer neuen 20kV Mittelspannungsleitung für die Verbindung der Kabinen Überwasser und Ruacia:

Abänderung des Gemeindebauleitplanes und des Landschaftsplanes:

- Eintragung der bestehenden Stromkabine "Ruacia" als Umspannstation;
- Eintragung der neuen Verbindung als Mittelspannungsleitung;

Betroffene Grundstücke:

Die Änderung betrifft die G.pp. 7/4, 7/31, 36/4, 37/2, 37/4, 1154/1, 1165 K.G. Wolkenstein.

Unterlagen der Abänderung:

Dr. Arch. Matthias Rainer, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 14.01.2026 und 22.01.2026 unter der Nr. 0024141.

Vom offiziellen Landesportal für den Geodatenaustausch der Pläne ausgestellte Quittungen des **eindeutigen Code Nr. 10013,** welche die ordnungsgemäße Hinterlegung der grafischen und/oder normativen Unterlagen bestätigt;

2) Es wird zur Kenntnis genommen, dass im Sinne der Artikel 53 und 54 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 „Raum und Landschaft":

Der Beschluss und der genehmigte Planentwurf wird zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen.

Nach Ablauf der obengenannten Frist übermittelt die Gemeinde die eingebrachten Anmerkungen unverzüglich der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung.

Do avëi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avëi udù i pruvedimënc y la normes mustredes su japé de chësta deliberazion;

deliberea
LA JONTA CUMENELA

Cun chësta votazion:

Presënc	5
ujes cunsenzientes	5
cuntreres	0
astenjions	0

pronunziedes legalmënter:

1) I vën data pro chësta pruposta de mudazion al plan de cuntreda y al plan urbanistich cumenel de Sëlva:

La mudazion trata de:
Purtè ite de na linea nueva de media tenscion 20 kV per I cunliamënt dla cabines Sureghes y Ruacia:

Mudazions al plan urbanistich cumenel y al plan de cuntreda:

- Nserimënt dla cabina esistënta "Ruacia" coche cabina primera;
- Nserimënt dl cunliamënt nuef coche linea a media tenscion;

Grunc nteressei:

La mudazion reverda la pp.ggr. 7/4, 7/31, 36/4, 37/2, 37/4, 1154/1, 1165 Ch.c. Sëlva.

Documentazion dla mudazion:

Dut. Inj. Hermann Leitner, tëuta su tl protocol de Chemun ai 02.12.2025 y 26.01.2026 al n. 0024141.

Atestazions di **codësc de un n senificat nr. 10013** dates ora dal portal ufiziel dla Provinzia per I barat di geodati di plans, che zertifichea la depusiteda regulèra dla njontes grafiches y/o normatives;

2) L vën tëut a cunescënza che, aldò di articuli 53 y 54 dla lege provinziela nr. 9/2018 "Raion y cuntreda":

La delibera y la pruposta dl plan data prò, adum cun la documentazion revardënta, vën publicheda per I tëmp de 30 dis sun la tofla de Chemun y sun la Rëi Zivica dl Südtirol. Ntan chësc tiermul po chiche á nteres prejenté al Chemun si usservazions sun la pruposta dl plan.

Do che ie passà chësc tiermul manda I Chemun riesc la usservazions dates ju al departimënt pruvinziel cumpetënt dla materia de natura, cuntreda y svilup dl teritore.

La Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio esprime il suo parere entro il termine di 30 giorni dal ricevimento di tutta la documentazione.

Entro il termine di 90 giorni dal ricevimento del parere della Commissione, il Consiglio comunale adotta definitivamente la proposta, tenuto conto del parere della Commissione provinciale e delle osservazioni pervenute. In caso di dissenso rispetto al parere della Commissione provinciale, la delibera è espressamente motivata. Il Comune trasmette immediatamente la delibera consiliare e la documentazione necessaria alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio.

La Giunta provinciale approva la proposta di modifica entro 30 giorni dal ricevimento della documentazione.

3) *Copertura finanziaria*

La deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale, né presenti né future.

4) Esecutività della deliberazione

La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.

5) Controllo da parte dei cittadini

Durante la pubblicazione di 10 giorni di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni, decorrenti dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione, ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

Deliberazione della I. Commissione per la tutela del paesaggio n. 03/94 del 25.07.1994, deliberazione del Consiglio comunale n. 1 del 10.01.1995 e decreto del Presidente della Giunta Provinciale n. 340/28/1 del 18.04.1995, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige n. 33 del 18.07.1995, con le quali è stato approvato il piano paesaggistico del Comune di Selva di Val Gardena.

Deliberazione del Consiglio comunale n. 19 del 15.06.1999 e deliberazione della Giunta Provinciale n. 1202 del 17.04.2001, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige n. 24 del 12.06.2001, supplemento n. 1, con le quali è stato approvato il piano urbanistico comunale rielaborato.

Deliberazione del Consiglio comunale n. 13 del 13.04.2011 con la quale è stato confermato il vigente piano urbanistico comunale.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft gibt ihre Stellungnahme innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt sämtlicher Unterlagen ab.

Innerhalb von 90 Tagen ab Erhalt der Stellungnahme der Landeskommission beschließt der Gemeinderat definitiv über den Entwurf unter Erwägung dieser Stellungnahme und der eingegangenen Anmerkungen. Allfällige Abweichungen von der Stellungnahme der Landeskommission sind ausdrücklich zu begründen. Die Gemeinde übermittelt den Ratsbeschluss mit der erforderlichen Dokumentation unverzüglich der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung.

Die Landesregierung genehmigt den Änderungsentwurf innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der Dokumentation.

3) *Finanzielle Deckung*

Der Beschluss bringt keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich, weder jetzt noch in Zukunft.

4) Vollstreckbarkeit des Beschlusses

Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.

5) Kontrolle durch den Bürger

Gegen diesen Beschluss kann während des 10-tägigen Veröffentlichungszeitraumes jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen, nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses, kann jeder und jede Interessierte beim Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

* * *

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Beschluss der I. Landeskommission Nr. 03/94 vom 25.07.1994, Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 10.01.1995 und Dekret des Landeshauptmanns Nr. 340/28/1 vom 18.04.1995, veröffentlicht im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino – Südtirol Nr. 33 vom 18.07.1995, womit der Landschaftsplan der Gemeinde Wolkenstein genehmigt wurde.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 19 vom 15.06.1999 und Beschluss der Landesregierung Nr. 1202 vom 17.04.2001, veröffentlicht im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino – Südtirol Nr. 24 vom 12.06.2001, Beiblatt Nr. 1, womit der überarbeitete Gemeindebauleitplan genehmigt worden ist.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 13.04.2011, womit der geltende Gemeindebauleitplan bestätigt worden ist.

La Cumiscion provinziela per l raion y la cuntreda dà jù si arat tl tëmp de 30 dis do avëi giapà duta la documentazion.

Tl tëmp de 30 dis do avëi giapà l arat dla Cumiscion deliberea l Cunsëi de Chemun definitivamënter sun la pruposta, tenian cont dl arat dla Cumiscion provinziela y dla usservazions presentedes. Tl cajo che l ne vën nia tënì ite l arat dla Cumiscion provinziela muessa la deliberazion vester tlermënter argumenteda. L Chemun manda riesc la deliberazion de Cunsëi cun duc i documënc al departimënt pruvinziel natura, cuntreda y svilup dl teritore.

La Jonta pruvinziela deliberea la pruposta de mudazion tl tëmp de 30 dis dal avëi giapà la documentazion.

3) *Curidura finanziela*

Cun la deliberazion ne vëniel a s'l dé deguna spëises a cëria dl bilanz de Chemun, no sën y no tl daunì.

4) Esecutività dla deliberazion

La deliberazion vën a valëi do diesc dis dal scumenciamënt de si publicazion.

5) Cuntrol da pert di zitadins

Ntan l tëmp de 10 dis de publicazion de chësta deliberazion possa uni zitadin y uni zitadina, prejenté usservazions contra la deliberazion ala Jonta cumenela. Tl tëmp de 60 dis, do l tëmp de publicazion, possa uni nteressà y uni nteresseda prejenté recurs ala Sunerìa Regiunela de Giustizia Aministrativa, Sezion autonoma de Bulsan.

* * *

Referimënt a documënc de carater politich-aministratif

Deliberazion dla I. Commissione per la scunanza dla cuntreda nr. 03/94 di 25.07.1994, deliberazion dl Cunsëi cumenel nr. 1 di 10.01.1995 y decret tl Presidënt dla Jonta provinziela nr. 340/28/1 di 18.04.1995, publicheda tl Boletin ufiziel dla Region Autonoma Trentino – Alto Adige nr. 33 di 18.07.1995, cun chëles che l ie unì dat pro l plan de cuntreda dl Chemun de Sëlva.

Deliberazion dl Cunsëi cumenel nr. 19 di 15.06.1999 y deliberazion dla Jonta provinziela nr. 1202 di 17.04.2001, publicheda tl Boletin ufiziel dla Region Autonoma Trentino – Alto Adige nr. 24 di 12.06.2001, suplemënt nr. 1, cun chëles che l ie unì dat pro l plan de cuntreda y al plan urbanistich cumenel de Sëlva laurà ora da nuef.

Deliberazion dl Cunsëi cumenel nr. 13 di 13.04.2011, cun chëla che l ie unì cunfermà l plan de cuntreda y al plan urbanistich cumenel de Sëlva n droa.

Decreto n. 13109 dell'11.08.2020 dell'assessora provinciale, con il quale è stata approvata l'armonizzazione grafica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale con relative norme di attuazione del Comune di Selva di Val Gardena.

Deliberazione del Consiglio comunale n. 25 del 05.07.2021, con la quale è stato confermato il vigente piano urbanistico comunale.

Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale: bK6qEm2Wo6IvBcD1Jn9z+fOe3AxI7FRjF8HyVgLp59U=
- Parere contabile con l'impronta digitale: qHVBY6nB1RDGvaPeSPzVi2MHeCf/3HUFcA9WnjKzapA=

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano";

Statuto del Comune;

Articoli 47, 48, 53 e 54 della legge provinciale n. 9/2018 "Territorio e paesaggio",

Circolare della Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio n. 1/2022 del 28.02.2022 – Norma transitoria articolo 103, comma 5, L.P. 9/2018

Presupposti di fatto e motivazione

La società Edyna S.r.l. ha presentato una richiesta di modifica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale di Selva di Val Gardena avente ad oggetto l'inserimento di una nuova linea MT 20kV per il collegamento delle cabine Oltretorrente e Ruacia.

La Giunta comunale ha espresso parere favorevole nelle sedute del 04.08.2026.

Dalla relativa documentazione, elaborata dal Dott. Arch. Matthias Rainer, assunta al protocollo comunale in data 31.08.2026 al n. 0024141, risultano la motivazione e la necessità per la modifica del piano urbanistico e del piano paesaggistico di cui in oggetto.

Dekret Nr. 13109 vom 11.08.2020 der Landesrätin, mit welchem die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, samt Durchführungsbestimmungen, der Gemeinde Wolkenstein in Gröden genehmigt wurde.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 25 vom 05.07.2021, womit der geltende Gemeindebauleitplan bestätigt worden ist.

Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: bK6qEm2Wo6IvBcD1Jn9z+fOe3AxI7FRjF8HyVgLp59U=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: qHVBY6nB1RDGvaPeSPzVi2MHeCf/3HUFcA9WnjKzapA=

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 "Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen";

Satzung der Gemeinde;

Artikel 47, 48, 53 und 54 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 „Raum und Landschaft";

Rundschreiben der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung Nr. 1/2022 vom 28.02.2022 – Übergangsbestimmung Artikel 103, Absatz 5, L.G. 9/2018;

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Die Gesellschaft Edyna G.m.b.H. hat ein Ansuchen um Abänderung des Landschafts- und des Bauleitplanes der Gemeinde Wolkenstein betreffend die Eintragung einer neuen 20kV Mittelspannungsleitung für die Verbindung der Kabinen Überwasser und Ruacia eingereicht.

Der Gemeindeausschuss hat in der Sitzung vom 04.08.2026 positives Gutachten erteilt.

Aus den entsprechenden Unterlagen, ausgearbeitet von Dr. Arch. Matthias Rainer, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 04.08.2026 unter der Nr. 0024141, sind die Begründung und die Notwendigkeit für die gegenständliche Abänderung des Bauleitplanes und des Landschaftsplanes ersichtlich.

Decret nr. 13109 di 11.08.2020 dla asessëura provinziela, cun chël che l ie unì dat prò la armonisazion grafica dl plan de cuntreda y dl plan urbanistich cumenel cun normes de atuazion revardëntes dl Chemun de Sëlva.

Deliberazion dl Cunsëi cumenel nr. 25 di 05.07.2021, cun chëla che l ie unì cunfermà l plan urbanistich cumenel n droa.

Bënsteies danora

La pruposta de deliberazion ie unida prejenteda dal servisc cumpetënt;

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun piedia digitela: bK6qEm2Wo6IvBcD1Jn9z+fOe3AxI7FRjF8HyVgLp59U=
- Bënsté cuntabel cun piedia digitela: qHVBY6nB1RDGvaPeSPzVi2MHeCf/3HUFcA9WnjKzapA=

Referimënc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Urdinamënt finanzièr y cuntabel di chemuns y dla cumuniteies raioneles dla Provinzia de Bulsan";

Statut dl Chemun;

Articuli 47, 48, 53 y 54 dla lege provinziela nr. 9/2018 "Teritore y cuntreda";

Lëtra zirculèra dla Repartizion Natura, cuntreda y svilup dl teritore nr. 1/2022 di 28.02.2022 – Norma transitoria articul 103, coma 5, L.P. 9/2018

Cundizions de fat y motivazion

La sozietà Edyna S.r.l. à dat ju na dumanda per la mudazion plan de cuntreda y al plan urbanistich cumenel de Sëlva che reverda l purtè ite de na linea nueva de media tenscion 20 kV per l cunliamënt dla cabines Sureghes y Ruacia.

La Jonta cumenela à dat ju n arat positif tla sentedes di 04.08.2026.

Dala documentazion revardënta, laureda ora dal Dut. Arch. Matthias Rainer, tëuta su tl protocol de Chemun ai 04.08.2026 al nr. 0024141, ie da udëi la motivazion y l debujën per la mudazion dl plan urbanistich y dl plan de cuntreda scrita dessëura.

Ai sensi dell'art. 48 e dell'art. 54, comma 2 della L.P. n. 9/2018, per la presente modifica del piano paesaggistico e del piano urbanistico si applica il procedimento di cui all'articolo 53 della stessa legge provinciale;

La presente variante al piano urbanistico comunale riguarda un intervento fuori dai centri edificati;

Ai sensi dell'articolo 18 (dotazioni territoriali e qualità insediativa), comma 2 della L.P. n. 9/2018 trattasi di opere di urbanizzazione primaria, giusta lettera a) strade, piazze, percorsi pedonali e ciclabili al servizio degli insediamenti e lettera b) spazi di sosta o di parcheggio, anche per biciclette.

Ai sensi della circolare della Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio n. 1/2022 del 28.02.2022 – Norma transitoria articolo 103, comma 5, L.P. 9/2018: *"Fino all'approvazione dei programmi di sviluppo comunali la Giunta provinciale,* ***con procedura ai sensi dell'articolo 54, comma 2, può approvare anche domande dei Comuni riguardanti l'individuazione di infrastrutture****. In questo senso per "infrastrutture" si intendono le infrastrutture primarie ai sensi dell'articolo 18, comma 2, LP. 9/2018. Oltre all'inserimento delle infrastrutture a rete o lineari, possono essere inserite eventualmente* ***anche le relative aree edificabili per le infrastrutture necessarie****. Ciò significa, per esempio, che se un Comune deve prevedere una nuova fognatura può anche individuare la relativa area per l'impianto di depurazione nel piano urbanistico."*

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP) ha espresso nella seduta del 15.09.2026 parere favorevole in merito alla proposta di modifica presentata.

Ai sensi dell'articolo 6 (Ambito di applicazione) della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) sono sottoposti a Valutazione ambientale strategica (VAS), tra altro, tutti i piani e programmi che sono elaborati per i settori agricolo, forestale, della pesca, energetico, industriale, dei trasporti, della gestione dei rifiuti e delle acque, per la valutazione e la gestione dell'aria ambiente, delle telecomunicazioni, turistico, della pianificazione territoriale o della destinazione dei suoli, e che definiscono il quadro di riferimento per l'autorizzazione dei progetti soggetti a valutazione di impatto ambientale di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Per le modifiche minori di piani e di programmi, la valutazione ambientale è necessaria qualora l'Autorità competente, a seguito di verifica di assoggettabilità a VAS e tenuto conto del diverso livello di sensibilità ambientale dell'area oggetto di intervento, valuti che producano impatti significativi sull'ambiente.

Secondo il rapporto ambientale preliminare di data 31.08.2026 la modifica del piano in oggetto non definisce il quadro di riferimento per futuri autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA e dall'attuazione non sono da attendersi impatti significativi sull'ambiente.

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP), che con delibera della Giunta comunale è stata individuata come autorità competente per

Gemäß Art. 48 und Art. 54, Absatz 2 des L.G. Nr. 9/2018, findet bei gegenständlicher Änderung des Landschaftsplanes und des Gemeindeplanes, das Verfahren laut Art. 53 desselben Landesgesetzes Anwendung;

Vorliegende Änderung des Gemeindebauleitplanes betrifft eine Maßnahme außerhalb der verbauten Ortskerne;

Im Sinne des Artikels 18 (Gebietsausstattung und Siedlungsqualität), Absatz 2 des L.G. Nr. 9/2018 handelt es sich um primäre Erschließungsanlagen, laut Buchstabe a) Straßen, Plätze sowie Fuß- und Radwege für Ansiedlungen und Buchstabe b) Halte- und Parkflächen, auch für Fahrräder.

Gemäß Rundschreiben der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung Nr. 1/2022 vom 28.02.2022 – Übergangsbestimmung Artikel 103, Absatz 5, L.G. 9/2018: *"Bis zur Genehmigung der Gemeindeentwicklungsprogramme kann die Landesregierung,* ***auch Anträge der Gemeinden für die Ausweisung von Infrastrukturen nach dem Verfahren laut Artikel 54 Absatz 2, genehmigen****. Als „Infrastrukturen" sind in diesem Sinne die primären Infrastrukturen gemäß Art. 18 Absatz 2 LG 9/2018 zu verstehen. Zusätzlich zur Eintragung der leitungsgebundenen oder linearen Infrastrukturen können eventuell* ***auch die damit verbundenen flächenbezogenen Infrastrukturen eingetragen werden****. Das bedeutet, zum Beispiel, dass eine Gemeinde, die eine neue Abwasserleitung vorsehen muss, auch die entsprechende Fläche für die Kläranlage im Bauleitplan festlegen kann."*

Die Gemeindekommission Raum und Landschaft (GKRL) hat in der Sitzung vom 15.09.2026 ein positives Gutachten in Bezug auf den eingereichten Abänderungsvorschlag erteilt.

Gemäß Artikel 6 (Anwendungsbereich) des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) werden der SUP (strategische Umweltprüfung) u.a. alle Pläne und Programme unterzogen, die in den Bereichen Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Fischerei, Energie, Industrie, Verkehr, Abfallwirtschaft, Wasserwirtschaft, Beurteilung und Kontrolle der Luftqualität, Telekommunikation, Fremdenverkehr, Raumordnung oder Bodennutzung ausgearbeitet werden und die den Rahmen für die künftige Genehmigung von Projekten, die der Umweltverträglichkeitsprüfung mit Zuständigkeit des Landes Südtirol, unterliegen, bilden.

Für geringfügige Änderungen von Plänen und Programmen ist eine Umweltprüfung dann notwendig, wenn die zuständige Behörde nach Feststellung der SUP-Pflicht und unter Berücksichtigung der Umweltsensibilität des jeweiligen Planungsraumes feststellt, dass erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.

Gemäß Umweltvorbericht vom 31.08.2026 bildet der gegenständliche Planänderung nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtige Projekte und durch die Umsetzung sind nicht erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL), welche mit Beschluss des Gemeindeausschusses als zuständige Behörde für die Feststellung

Aldò dl art. 48 y dl art. 54, coma 2 dla L.P. nr. 9/2018, per chësta mudazion al plan de cuntreda y al plan cumenel vën aplicheda la prozedura aldò dl art. 53 dla medema lege provinziela;

Chësta mudazion al plan urbanistich cumenel reverda n ntervënt ora dla zona per nridlamënt;

Aldò dl articul 18 (dotazions teritorieles y cualità de nridlamënt), coma 2 dla L.P. nr. 9/2018 se tratel de operes de urbanisazion primèra, aldò dl pustom a) stredes, plazes, percursc da jì a pe y cun la roda per i nridlamënc y pustom b) lercs de fermeda y da parché, nce per rodes.

Ai sensi della circolare della Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio n. 1/2022 del 28.02.2022 – Norma transitoria articolo 103, comma 5, L.P. 9/2018: *"Fino all'approvazione dei programmi di sviluppo comunali la Giunta provinciale,* ***con procedura ai sensi dell'articolo 54, comma 2, può approvare anche domande dei Comuni riguardanti l'individuazione di infrastrutture****. In questo senso per "infrastrutture" si intendono le infrastrutture primarie ai sensi dell'articolo 18, comma 2, LP. 9/2018. Oltre all'inserimento delle infrastrutture a rete o lineari, possono essere inserite eventualmente* ***anche le relative aree edificabili per le infrastrutture necessarie****. Ciò significa, per esempio, che se un Comune deve prevedere una nuova fognatura può anche individuare la relativa area per l'impianto di depurazione nel piano urbanistico."*

La Cumiscion cumenela teritore y cuntreda (CCTC) à dat ju tla senteda di 15.09.2026 n arat positif n cont dla pruposta de mudazion prejenteda.

Aldò dl articul 6 (Ciamp de aplicazion) dla Lege provinziela 13 de utober dl 2017, nr. 17 (Valutazion ambientela por planns, programs y proiec) vën sotmetui ala valutazion ambientela strategica (VAS) danter l auter duc, i planns y programs che che vëgn laurá fora ti seturs agricoltura, bosć, pëscia, energia, industria, trasporc, gestiun dl refudam y dl' eghes, valutaziun y gestion dla cualità dl'aria, telecomunicaziuns, turism, urbanistica o adurvanza dl terac y stabilësc l cheder de referimënt per l'autorisazion di proiec sotmetui a valutazion ambientela strategica de cumpetënza dla Provinzia autonoma de Bulsan.

Per mëndra mudazions di planns y di programs iel debujën dla valutaziun ambientela sce la Autorità cumpetënta rata, do avëi stabilí l debujën de VAS y tënì cont dl livel desvalí de sensibilità ambientela dl raion sotmetù al ntervënt, che chëstes porta pro a fazions mpurtantes sun l ambiënt.

Aldò dl raport ambientel preliminèr di 31.08.2026 ne fej la mudazion dl plan numineda dessëura nia ora l cheder de referimënt per autorisazions tl daunì de proiec che ie sotmetui a VSA y dal'atuazion ne ie nia da se aspité fazions mpurtantes sun l ambiënt.

La Cumiscion cumenela teritore y cuntreda (CCTC), che cun deliberazion dla Jonta cumenela ie unì recunesciuda co-

verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, nella seduta del 15.09.2026 ha constatato che la modifica in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti).

Sussistono motivi di interesse pubblico per avviare il procedimento di modifica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale di Selva di Val Gardena.

La proposta di deliberazione sottoposta dal servizio competente viene approvata con le seguenti integrazioni, che non incidono sul contenuto e sugli elementi essenziali della proposta:
- adattamenti linguistici e grammaticali;
- traduzioni;
- riferimenti normativi e a atti amministrativi.

der SUP-Pflicht und die SUP festgelegt worden ist, hat in der Sitzung vom 15.09.2026 festgestellt, dass der gegenständliche Änderung nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des L.G. vom 13.10.2017, Nr.17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) unterworfen ist.

Es bestehen Gründe des öffentlichen Interesses um das Verfahren zur Abänderung des Landschafts- und des Bauleitplanes der Gemeinde Wolkenstein einzuleiten.

Die vom zuständigen Dienst unterbreitete Beschlussvorlage wird mit folgenden Ergänzungen, die sich nicht auf den Inhalt oder auf die wesentlichen Bestandteile der Beschlussvorlage auswirken, genehmigt:
- sprachliche und grammatikalische Anpassungen;
- Übersetzungen;
- Verweise auf Gesetztesbestimmungen und auf Verwaltungsakten.

che autorità cumpetënta per stabilì l duvier de VAS y dla VAS, à cunstatà tla senteda di 15.09.2026 che chësta mudazion ne ie nia sotmetuda a valutazion ambientela strategica (VAS) aldò dla Lege provinziela 13.10.2017, nr. 17 (Valutazion ambientela por planns, programs y proiec).

L ie dat gaujes de nteres publich per nvië via l pruzedimënt per mudè l plann de cuntreda y al plann urbanistich cumenel de Sëlva.

La pruposta de deliberazion purteda dant dal servisc cumpetënt vën data pro cun la mudazions che vën do, che ne va nia a mudé l cuntenut o i elemënc essenziei dla pruposta:
- Adatamëc de lingaz o de gramatica;
- traduzions;
- referimenc a leges y a d'autri documënc aministratifs.

Allegati:

Documento A: documentazione Dott. Arch. Matthias Rainer, assunta al protocollo comunale in data 31.08.2026 al n. 0024141;

Anlagen:

Dokument A: Planunterlagen Dr. Arch. Matthias Rainer, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 31.08.2026 unter der Nr. 0024141;

Njontes:

Documënt A: documentazion Dut. Inj. Hermann Leitner, tëuta su tl protocol de Chemun ai 31.08.2026 al n. 0024141;

hash code:

File: 0 Inhaltsverzeichnis.pdf
Impronta SHA256: b43eef2a2cb3bde0853c73a06ad3b87a41005307cf72aa0c35bbe18f07de1797

File: 01 Erläuternder Bericht.pdf
Impronta SHA256: 2f0affa7c77e0638eeb63a63b5947124e64844fb05e22b73f5496e717fc23d25

File: 02.1 Grafische Anlagen (Endstand) Übersichtsplan.pdf
Impronta SHA256: b76eab62c151ecc3bcbf0b8306159560ac1cfa59ac5a9833608fbf1eb069b9e0

File: 02.2 Grafische Anlagen (Bestand - Endstand) Auszug aus dem Bauleitplan.pdf
Impronta SHA256: 1145e26ccc8ddc74d3f05c75a3f774d27bdadddee32eae2cf0cc389c32fede24

File: 04 Umweltvorbericht (SUP).pdf
Impronta SHA256: f2a66c6c457ce2fdb5f605da128e1e1e2e1b778eec9e0e277a0fec9d77001d68

File: 05 Abgrenzung der Änderung auf Katastermappe.pdf
Impronta SHA256: 0c06bfb9726829ec87d2902a41f49c0c00562371b453a280f711197c0784d176

File: 06 Liste der Eigentümer lt. Grundbuch.pdf
Impronta SHA256: 1b86999f92d61da3f643f40dc10d64374370e8954277c3b053e31597cd677f87

File: 08 Zertifizierung der erfolgten Abgabe (AbgabeID).pdf
Impronta SHA256: 814194150626ef80aff8f6e65dd5ba7af0990827cb23f33e79b5a9dbd90d6372

File: 09 Fotodokumentation.pdf
Impronta SHA256: 586476297a6431b1d9f7d6efcc2942b01d650e1f031171526f056d8b2621f928

File: 12 Plan der technischen Infrastrukturen.pdf
Impronta SHA256: 34cb5ecd07106427c8df80975236307f2b031153ce56f55a49f16c5118701295

File: 31 Hydrogeologische Gefahren- und Kompatibilitätsprüfung.pdf
Impronta SHA256: 5626bb5f5e96952d52d79bca294216b966a6eafa8c41aa3d2eff846b232da859

File: 31.1 Auszug aus dem Gefahrenzonenplan.pdf
Impronta SHA256: c59b2876292f4f08ce58af3aab960486d2dbe4c7455711c5a2ed0feedb75f09c

Letto, confermato e sottoscritto Gelesen, genehmigt und gefertigt Liet, cunfermà y sotscrit

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt
Tobias Nocker

la Segretaria comunale - die Gemeindesekretärin -
la Secretera de chemun
Alessandra Insam

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument – documënt firmà digitalmënter